

Bản án số: 61 /2020/HSPT
Ngày: 10 - 6 - 2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG BÌNH

- *Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:*

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Đức Long

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Thái Sơn

Ông: Nguyễn Xuân Việt

- *Thư ký phiên tòa:* Bà Hoàng Thị Thuỷ - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình tham gia phiên tòa:*
Bà Nguyễn Thị Thu Hiền - Kiểm sát viên Trung cấp.

Ngày 10 tháng 6 năm 2020, tại Trụ sở, Toà án nhân dân tỉnh Quảng Bình mở phiên toà phúc thẩm xét xử công khai vụ án hình sự thụ lý số 38/2020/HSPT ngày 20 tháng 4 năm 2020 đối với bị cáo Cao Như H, do có kháng cáo của bị cáo Cao Như H đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 06/2020/HSST ngày 17 tháng 3 năm 2020 của Toà án nhân dân huyện Minh Hóa, tỉnh Quảng Bình.

Bị cáo có kháng cáo: Cao Như H; sinh ngày: 07 tháng 6 năm 1985 tại: xã H, huyện M, tỉnh Quảng Bình. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Thôn T, xã H, huyện M, tỉnh Quảng Bình; nghề nghiệp: Sản xuất nông nghiệp; trình độ văn hoá: 09/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Cao Văn H và bà Đinh Thị H, có vợ là Phạm Thị H và 02 người con; tiền sự: Không; tiền án: Không.

Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 17/11/2019, đến ngày 23/11/2019 chuyển tạm giam. Ngày 20/01/2020 được thay đổi biện pháp ngăn chặn tạm giam bằng biện pháp bảo lãnh. Ngày 21/02/2020 thay đổi bằng biện pháp tạm giam cho đến nay, có mặt.

Vụ án có người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan chị Phạm Thị H nhưng không có kháng cáo, có các người làm chứng nhưng không liên quan đến kháng cáo của bị cáo; Bản án sơ thẩm không bị kháng nghị nên Tòa án không triệu tập tham gia phiên tòa phúc thẩm.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên toà, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 18 giờ ngày 17/11/2019 tại đường liên xã T thuộc thôn T, xã T, tổ công tác Công an huyện Minh Hóa trong lúc làm nhiệm vụ đã phát hiện Cao Như H điều khiển xe mô tô BKS 73C1 – 044.64 chở 01 bao tải màu vàng, bên trong có 12 hộp pháo, H khai là pháo hoa. Tổ công tác đã tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, tạm giữ người và tang vật để tiến hành điều tra, đồng thời tiến hành khám xét chỗ ở của Cao Như H tạm giữ các tang vật sau:

- 52 cá thể động vật (gồm 48 cá thể chết và 4 cá thể còn sống);
- 01 hộp giấy hình lập phương, vỏ hộp giấy có nhiều màu sắc, in chữ nước ngoài và hình pháo hoa;
- 02 hộp giấy hình lập phương, bên trong có 6 ống hình trụ, trên vỏ hộp có in chữ nước ngoài;
- 288 hộp giấy hình lập phương, bên trong có 01 tờ giấy , một mặt màu trắng, một mặt màu đỏ, ở giữa có các hạt màu đen;
- 01 hộp màu đen, kích thước (20x15x6,0)cm, bên trong có một vật bằng nhựa màu đen hình hộp, cong vòng, được chia thành 2 khúc, khúc thứ nhất dài 12cm, rộng 5cm, cao 3cm, khúc thứ 2 dài 5cm, rộng 4cm, cao 3cm được lắp vào kết nối với nhau ; 01 vật vỏ bằng nhựa màu đen, không có nhãn hiệu.
- Tiền ngân hàng nhà nước Việt Nam 49.725.000 đồng.

Quá trình điều tra Cao Như H khai nhận: Sáng ngày 17/11/2019 có một người (H không biết tên tuổi, địa chỉ, chỉ giới thiệu là người xã T) gọi điện hỏi H về việc mua pháo nên H điện thoại cho một người thường lái xe từ Lào về Việt Nam để hỏi có pháo không, người lái xe hẹn H 10 giờ đi lên khu vực ngã ba K , xã H để lấy pháo được giấu trong vườn tràm. Đến 10 giờ ngày 17/11/2019 Cao Như H lên theo chỉ dẫn của người lái xe thì thấy có 01 bao tải màu vàng, H biết đó là pháo nên dùng lá cây che bao pháo lại rồi về nhà. Đến khoảng 17 giờ cùng ngày, H gọi điện cho người ở xã T hỏi mua pháo lúc sáng và hẹn gặp để giao pháo, hẹn xong H lấy xe mô tô BKS 73C1 – 044.64 đi lên ngã ba Khe ve lấy pháo rồi điều khiển xe theo đường Hồ Chí Minh về xã T để giao pháo thì bắt quả tang.

Đối với số động vật thu giữ tại nhà, Cao Như H khai nhận H mua của những người dân đi rừng bắt được đem đến nhà bán cho H, H không biết tên tuổi, địa chỉ của họ. H mua cất giấu trong nhà để bán lại kiếm lời và nấu cao để bán. Riêng số pháo H tàng trữ trong nhà là H mua của một người H không biết tên tuổi địa chỉ, H cất trong nhà để đốt mừng tân gia và đốt trong dịp tết nguyên đán. Đối với khẩu súng điện H đặt mua trên mạng về để sử dụng, H không nhớ trang mạng nào nên không tiến hành điều tra được.

Tại bản kết luận giám định số 975/GĐ (PC09) ngày 21/11/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Bình, kết luận: Các mẫu lý hiệu : A1, A2, A3, A4 và A5 gửi giám định là pháo có đầy đủ đặc tính của pháo nổ (có chứa thuốc pháo và khi đốt có gây tiếng nổ). Tổng khối lượng là: 19,6kg. (Trong đó số pháo H vận chuyển bị bắt quả tang là: 15,9kg; số pháo tạm giữ tại nhà Cao Như H có trọng lượng 3,7kg);

Tại Bản kết luận giám định số 976/GĐ(PC09) ngày 26/11/2019 của phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Bình, kết luận: Không kết luận mẫu vật gửi giám định ký hiệu A1 do không có phương tiện để tiến hành giám định. Đối tượng giám định ký hiệu A2 là phương tiện có tính năng tác dụng tương tự súng bắn điện, thuộc danh mục công cụ hỗ trợ, không phải là súng quân dụng. Đối tượng giám định ký hiệu A3 là đạn sử dụng cho A2, không phải là đạn sử dụng cho súng quân dụng.

Bản kết luận giám định số 1199/C09C (DD4) ngày 23/12/2019 của Phân viện khoa học hình sự tại thành phố Đà Nẵng, kết luận: Các hạt chất rắn màu nâu xám (dạng hình tròn) trên các tờ giấy (một mặt màu trắng, một mặt dán lớp giấy màu đỏ) trong 286 hộp giấy hình lập phương (trên vỏ hộp giấy có in chữ nước ngoài và hình máy bay) gửi giám định đều không phải là vật liệu nổ, tổng khối lượng mẫu là 0,85kg.

Bản kết luận giám định số 568 ngày 20/11/2019 của Ban quản lý Vườn quốc gia Phong Nha – Kẻ Bàng kết luận trong tổng số 52 cá thể động vật hoang dã gửi giám định có:

- 12 cá thể là động vật rừng thuộc loài nguy cấp, quý, hiếm nhóm IB theo quy định tại Nghị định 06/2019/NĐ-CP ngày 22/01/2019 của Chính phủ về quản lý thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm và thực thi công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp; thuộc loài động vật nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ theo quy định tại Nghị định số 160/2013 /NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ về tiêu chí xác định loài và chế độ quản lý loài thuộc danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ được sửa đổi bởi Nghị định số 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ. Trong đó có 09 cá thể rắn hổ chúa thuộc lớp bò sát, 01 cá thể Voọc Hà Tĩnh thuộc lớp thú và 02 cá thể Cu li nhỏ thuộc lớp thú;

- 29 cá thể động vật rừng thuộc loài nguy cấp, quý, hiếm nhóm IIB theo quy định tại Nghị định 06/2019/NĐ-CP ngày 22/01/2019 của Chính phủ về quản lý thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm và thực thi công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp. Gồm: 01 cá thể khỉ mặt đỏ, 02 cá thể Cây vòi hương, 23 cá thể Sóc bay lớn, 01 cá thể Sóc đen, 01 cá thể Cây voi mốc, 01 cá thể Rùa sa nhân;

- 11 cá thể động vật thông thường, gồm: 09 cá thể Chồn bạc má bắc, 01 cá thể Lợn tranh, 01 cá thể Sóc má đào.

Bản kết luận định giá tài sản số 38 ngày 29/11/2019 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Minh Hóa kết luận:

- 01 cá thể cây vòi hương, còn sống, có trọng lượng 3,3kg, có giá trị tại thời điểm ngày 17/11/2019 là: 2.805.000 đồng.

- 01 cá thể cây vòi hương, đã chết, cạo lông, sấy qua lửa, còn nguyên nội tạng, trọng lượng 0,4kg có giá trị tại thời điểm ngày 17/11/2019 là: 340.000 đồng.

- 01 cá thể Cây vòi mốc, đã chết, đã bị cạo lông, sấy qua lửa, đã bị lấy nội tạng, trọng lượng 2,7kg có giá trị tại thời điểm ngày 17/11/2019 là: 1.620.000 đồng.

- 03 cá thể Chồn má bắc (chồn bạc má, chồn mũi lợn), đã chết, đã bị cạo lông, còn tươi, không có nội tạng, trọng lượng 0,4kg có giá trị tại thời điểm ngày 17/11/2019 là: 120.000 đồng.

- 02 cá thể Chồn má bắc, đã chết, đã bị cạo lông, còn tươi, không có nội tạng, trọng lượng 0,5kg có giá trị tại thời điểm ngày 17/11/2019 là: 150.000 đồng.

- 04 cá thể chồn má bắc đã chết, đã bị cạo lông, không có nội tạng, đã bị sấy khô, trọng lượng 0,2kg có giá trị tại thời điểm ngày 17/11/2019 là: 60.000 đồng.

- 01 cá thể Lợn tranh đã chết, còn tươi, không có lông, không có nội tạng, trọng lượng 0,4kg có giá trị tại thời điểm ngày 17/11/2019 là: 200.000 đồng.

Trị giá các cá thể động vật nhóm 2 có giá trị tại thời điểm ngày 17/11/2019 là: 5.295.000 đồng.

Số động vật nhóm 2 còn lại không nằm trong phụ lục tại quyết định số 3301/QĐ-UBND ngày 20/9/2019 của UBND tỉnh Quảng Bình, về việc quy định giá bán một số loài gỗ, động vật rừng và lâm sản ngoài gỗ trên địa bàn tỉnh Quảng Bình, nên Hội đồng không có căn cứ để định giá.

Về vật chứng: Sau khi xác định chủ sở hữu về tài sản và phương tiện bị cáo H sử dụng, chị Phạm Thị H không biết. Ngày 02/01/2020 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Minh Hóa đã trả lại cho chị Phạm Thị H gồm: 01 xe mô tô nhãn hiệu honda, loại xe SH Mode, màu sơn trắng, BKS 73C1 – 044.64 mang tên Phạm Thị H và số tiền Ngân hàng Nhà nước Việt Nam là 49.725.000 đồng; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô BKS 73C1-04464 mang tên Phạm Thị H.

Ngày 31/12/2019 Cơ quan điều tra tổ chức hội đồng tiêu hủy 48 cá thể động vật đã chết;

Ngày 26/11/2019 bàn giao cho Trung tâm cứu hộ bảo tồn và phát triển Vườn quốc gia Phong Nha Kẻ Bàng 04 cá thể động vật còn sống.

Đối với số vật chứng gồm: Số pháo sau khi trích mẫu giám định còn lại được đóng gói vào hai thùng các tông, dán kín niêm phong bằng chữ ký của ông Nguyễn Ngọc S, Cao Thành Đ và dấu của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Bình; 286 hộp giấy hình lập phương, bên trong có 01 tờ giấy, một mặt màu trắng, một mặt màu đỏ, ở giữa có các hạt màu đen sau khi giám định đã được đóng gói trong một hộp giấy, niêm phong bởi dấu đỏ của Phân viện khoa học hình sự tại thành phố Đà Nẵng và các chữ ký ghi tên Nguyễn Đình H, Đình Hồng K; 01 vật bằng nhựa màu đen hình hộp, cong vồng, được chia thành 2 khúc. Khúc thứ nhất dài 12cm, rộng 5cm, cao 3cm; khúc thứ 2 dài 5cm, rộng 04cm, cao 03cm được lắp vào kết nối với nhau; 01 vật vỏ bằng nhựa màu đen, không có nhãn hiệu, kích thước (4,9 x 3 x 4,3)cm hai bên có điện cực bằng kim loại. Số tang vật này được chuyển theo hồ sơ xử lý hành chính.

Đối với vật chứng: Số pháo sau khi trích mẫu giám định còn lại được đóng gói vào hai thùng các tông, dán kín niêm phong bằng chữ ký của ông Nguyễn Ngọc S, Cao Thành Đ và dấu của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Bình; 01 điện

thoại di động nhãn hiệu NOKIA (đã cũ); 01 giấy phép lái xe hạng A1 số 440068002967 mang tên Cao Như H đang tạm giữ chờ xử lý.

Trong vụ án này Cao Như H còn có hành vi tàng trữ pháp đồ sử dụng, tàng trữ động vật nhóm IIB và động vật thông thường (không đủ tang số để xử lý hình sự) và hành vi tàng trữ súng bắn điện. Các hành vi trên được chuyển xử lý hành chính theo quy định (đã xử phạt Quyết định số 17/QĐXPHC ngày 21/01/2020 phạt tiền 15.000.000 đồng).

Đối với người bán pháo cho H và người hứa hẹn mua pháo H không biết tên, tuổi, địa chỉ nên không có căn cứ xác minh.

Cáo trạng số 06/CT-VKSMH ngày 13/02/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Minh Hoá, tỉnh Quảng Bình quyết định truy tố bị cáo Cao Như H về tội “Vận chuyển hàng cấm” theo điểm c khoản 1 Điều 191 BLHS và tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm” theo điểm a khoản 2 Điều 244 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Bản án hình sự sơ thẩm số 06/2020/HSST ngày 17/3/2020 của Toà án nhân dân huyện Minh Hóa, tỉnh Quảng Bình quyết định tuyên bố bị cáo Cao Như H phạm tội: “Vận chuyển hàng cấm” và tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”,

Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 191; điểm i, s khoản 1, khoản 2, Điều 51, Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017 xử phạt bị cáo Cao Như H 06 (sáu) tháng tù về tội “Vận chuyển hàng cấm”;

- Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 244; điểm s khoản 1, khoản 2, Điều 51, Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017 xử phạt bị cáo Cao Như H 05 (năm) năm tù về tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 55 BLHS tổng hợp hình phạt 06 (sáu) tháng tù về tội “Vận chuyển hàng cấm” và hình phạt 05 (năm) năm tù về tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”. Buộc bị cáo Cao Như H phải chấp hành hình phạt chung của 02 tội là: 05 (năm) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời gian tính từ ngày tạm giam 21/02/2020 được trừ đi thời hạn tạm giam trước là 65 ngày (từ ngày 17/11/2019 đến ngày 20/01/2020)

Án sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng vụ án, tuyên buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm; tuyên quyền kháng cáo của bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan theo quy định của pháp luật.

Trong hạn luật định, ngày 26/3/2020, Cao Như H kháng cáo xin được giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm

Bị cáo Cao Như H khai, thừa nhận hành vi phạm tội của mình đúng như Cáo trạng đã truy tố và xét xử của án sơ thẩm. Bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt vì lý do thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; nhân thân tốt, chưa có tiền án tiền sự, giúp đỡ cơ quan chức năng nhanh chóng làm sáng tỏ nội dung vụ án, gia đình khó

khăn, bản thân bị cáo là lao động chính trong gia đình, bố bị cáo là ông Cao Văn Hoàn là người có công với cách mạng được tặng thưởng Huân chương chiến công, hiện là thương binh hạng 4/4 mẹ bị cáo bà Đinh Thị H, là người tàn tật. Bị cáo trình bày có lập công, giúp Công an huyện Minh Hóa điều tra phá 01 vụ án nhưng không cung cấp được tài liệu để chứng minh, Bị cáo xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình phát biểu quan điểm:

Đơn kháng cáo của bị cáo làm trong hạn luật định.

Về nội dung kháng cáo: Các quyết định của Bản án sơ thẩm về tội danh, hình phạt là có căn cứ, đúng pháp luật, các tình tiết giảm nhẹ đã được cấp sơ thẩm xem xét, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng Điều 355, 356 của Bộ luật tố tụng hình sự không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên án sơ thẩm.

Bị cáo nói lời sau cùng: Bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của đơn kháng cáo: Đơn kháng cáo của bị cáo được xác định làm ngày 26/3/2020 - trong thời hạn kháng cáo theo quy định tại Điều 333 của Bộ luật tố tụng hình sự nên xác định là kháng cáo hợp pháp, được chấp nhận xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[2] Quá trình điều tra và tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo thừa nhận vào khoảng 18 giờ 30 phút ngày 17/11/2019, bị cáo bị bắt quả tang khi đang vận chuyển 12 hộp pháo có khối lượng 15,9 kg theo kết luận của cơ quan chuyên môn có đặc tính của pháo nổ. Khi khám xét tại nhà riêng, phát hiện bị cáo tàng trữ 09 cá thể rắn hổ chúa, 01 cá thể Voọc Hà Tĩnh, 02 cá thể cu ly là động vật thuộc loài nguy cấp, quý, hiếm nhóm IB theo quy định tại Nghị định 06/2019/NĐ-CP ngày 22/01/2019 của Chính phủ về quản lý thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm và thực thi công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp; thuộc loài động vật nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ theo quy định tại Nghị định số 160/2013 /NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ về tiêu chí xác định loài và chế độ quản lý loài thuộc danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ được sửa đổi bởi Nghị định số 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ.

Do đó, có đủ cơ sở để kết luận hành vi của bị cáo Cao Như H mà Bản án sơ thẩm đã xác định là có căn cứ. Bản án sơ thẩm đã áp dụng điểm c khoản 1 Điều 191 về tội “Vận chuyển hàng cấm” và áp dụng điểm a khoản 2 Điều 244 về tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm” của Bộ luật hình sự để xét xử bị cáo là đúng pháp luật.

[3] Xét kháng cáo xin được giảm nhẹ hình phạt của bị cáo Cao Như H, Hội đồng xét xử thấy:

Theo tính chất, mức độ vụ án, phạm vi ảnh hưởng do hành vi của bị cáo đối với nhân dân nơi bị cáo thực hiện hành vi phạm tội; yêu cầu đấu tranh đối với loại tội phạm xâm phạm đến trật tự quản lý của Nhà nước về hàng hóa và xâm phạm các quy định và chế độ quản lý Nhà nước về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm; xâm phạm nghiêm trọng đến môi trường sinh thái như bị cáo đã thực hiện; Hội đồng xét xử phúc thẩm thấy, Bản án sơ thẩm đánh giá, phân tích đúng các tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự đối với 02 tội; riêng tội “Vận chuyển hàng cấm”- bị cáo được áp dụng tình tiết phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng quy định tại điểm i khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự. Tình tiết bố đẻ bị cáo là người có công với cách mạng được áp dụng khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự, như vậy, án sơ thẩm đã xem xét đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ khi quyết định hình phạt để xử phạt bị cáo mức án 06 tháng tù tội “Vận chuyển hàng cấm” và 05 năm tù tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm” là nghiêm minh và đúng pháp luật. Bị cáo trình bày có lập công nhưng không xuất trình tài liệu chứng cứ để chứng minh nên không có căn cứ để xem xét, bị cáo kháng cáo nhưng không xuất trình thêm tình tiết giảm nhẹ nào mới nên không có cơ sở để chấp nhận kháng cáo của bị cáo để giảm nhẹ hình phạt.

[4] Ý kiến của Kiểm sát viên tại phiên tòa đề nghị giữ nguyên án sơ thẩm về hình phạt là có cơ sở.

[5] Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị, có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị phúc thẩm.

[6] Bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt không được chấp nhận nên phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356; khoản 2 các Điều 135, 136 của Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

1. Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Cao Như H và giữ nguyên Bản án sơ thẩm về hình phạt.

Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 191; các điểm i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017, xử phạt bị cáo Cao Như H 06 (sáu) tháng tù về tội “Vận chuyển hàng cấm”;

- Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 244; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017, xử phạt bị cáo Cao Như H 05 (năm) năm tù về tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 55 của Bộ luật hình sự tổng hợp hình phạt 06 (sáu) tháng tù về tội “Vận chuyển hàng cấm” và hình phạt 05 (năm) năm tù về tội “

Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”; buộc bị cáo Cao Như H phải chấp hành hình phạt chung của 02 tội là: 05 (năm) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời gian chấp hành hình phạt tính từ ngày bị cáo bị bắt tạm giam 21/02/2020 và được trừ đi thời hạn tạm giữ, tạm giam trước từ ngày 17/11/2019 đến ngày 20/01/2020.

Căn cứ vào các Điều 109, 113, 119 và Điều 347 của Bộ luật tố tụng hình sự: Hội đồng xét xử quyết định tạm giam bị cáo Cao Như H 45 (bốn mươi lăm) ngày kể từ ngày tuyên án phúc thẩm (ngày 10 tháng 6 năm 2020) để đảm bảo thi hành án. (Có quyết định tạm giam riêng của Hội đồng xét xử).

2. Bị cáo Cao Như H phải nộp 200.000 đồng (hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án phúc thẩm (ngày 10 tháng 6 năm 2020).

Nơi nhận:

- Theo khoản 2 Điều 262 Bộ luật TTHS;
- Phòng PV27-CAQB;
- Vụ GĐKT1 TANDTC;
- Sở Tư pháp QB;
- Lưu Hồ sơ vụ án;
- Lưu AV, lưu VP TAQB.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Trần Đức Long